Course Change Request

Check Appropriate Boxes: Undergraduate credit ☑ Graduate credit ☐ Professional credit ☐

1. School/Division: Liberal Arts
2. Academic Subject/Code: GER-G
3. Current Course Number: 409
4. Current Credit Hours: 3.0
5. Current Title: 19. Jahrhundert: Kultur und Literatur
6. Effective Semester/Year for changes listed below: Fall 2011
7. Instructor: Bersier

Type of Change Requested (Check appropriate boxes and indicate changes)

☐ 8. Change course number to: __________________________ (must be cleared with University Enrollment Services)
   Change to: German Myths, Fairy Tales and Social Transformation
   Recommended abbreviation (optional) Myths, Tales and Social Change
   (Limited to 32 Characters including spaces)

☐ 10. Current credit hours fixed at: 3.0 or variable from: ____________ to ____________
    Change to credit hours fixed at: ____________ or variable from: ____________ to ____________

☐ 11. Current lecture contact hours fixed at: 3.0 or variable from: ____________ to ____________
    Change to lecture contact hours fixed at: ____________ or variable from: ____________ to ____________

☐ 12. Current non-lecture contact hours fixed at: ____________ or variable from: ____________ to ____________
    Change to non-lecture contact hours fixed at: ____________ or variable from: ____________ to ____________

☐ 13. Is this course currently graded with S-F (only) grades? Yes ☐ No ☑
    Change to S-F (only) grading? Yes ☐ No ☑

☐ 14. Does this course presently have variable title approval? Yes ☐ No ☑
    Is variable title approval being requested? Yes ☐ No ☑

☐ 15. Is this course being discontinued? For all campuses _____ or for this campus only ______
    ☑ 16. Current course description: P: third-year proficiency or consent of instructor. Introduction to the age of modernization and unification of the German states during the nineteenth century, including discussions of works by authors and personalities of major cultural influence, such as Heine, Büchner, Marx, Wagner, Nietzsche and Schnitzler. Literary examples are expanded with pictorial, filmic and musical illustrations. Taught in German.

Change course description to (not to exceed 50 words) P: third-year proficiency or consent of instructor. Survey of literary representations of nineteenth-century German life at a time of change from rural to urban transformation. Text selection includes a variety of shorter forms: fairy tales, short stories, novella, satire and drama.

17. Justification for change: The descriptive thematic title is clearer and better suited to course content
   (Use additional paper if necessary)

18. Are the necessary reading materials currently available in the appropriate library? Yes ☑
19. A copy of every new course proposal must be submitted to departments, schools, or divisions in which there may be overlap of this course with existing courses or areas of strong concern, with instructions that they send comments directly to the originating Curriculum Committee. Please append a list of departments, schools, or divisions thus consulted.

Submitted by: Carol Breyer Date 02/11/10
Department Chairman/Division Director

Approved by: Dean Date 02/11/10
Chancellor/Vice-President Date ______

University Enrollment Services

After School/Division approval, forward the last copy (without attachments) to University Enrollment Services for initial processing, and the remaining four copies and attachments to the Campus Chancellor or Vice-President.

UPS 795

University Enrollment Services Final—White; Chancellor/Vice-President—Blue; School/Division—Yellow; Department/Division—Pink; University Enrollment Services Advance—White
IUPUI Department of World Languages and Cultures - German
GER G409 Section nr. (3 cr.)

German Myths, Fairy Tales and Social Transformation
Evenings 5:45-8:25 PM
Prof. Gabrielle Bersier
E-mail: gbersier@iupui.edu
Tel: 274-0062
Büro: CA 545
Office hours: MT afternoons & after class

I. Course Description – Kursbeschreibung

German Myths, Fairy Tales and Social Transformation is a German reading and
critical discussion course focusing on literary representations of nineteenth-century
German life at a time of change from rural to urban transformation. The readings
highlight various reactions to the clash between tradition and modernism in the age
of modernization and unification of the German states. The nineteenth-century also
witnessed the introduction of compulsory schooling, when broad segments of
society started to read non-religious popular fiction for enjoyment. The text
selection includes a variety of shorter forms: fairy tales and short stories, satire,
drama and opera excerpts that all highlight the growing status of secular fiction in
an age of growing literacy.

G409 is an interactive course that will enhance students' ability to understand and
actively and critically examine a wide range of issues such as social diversification,
gender roles, mythology, religion and sexuality. Linguistically, G409 is aimed at
improving all four language skills: reading, writing, listening and speaking through
intense weekly classroom and homework practice.

G409 is one of the course options fulfilling the literature and culture requirement
for the German major.

II. Learning Objectives – Lernziele

- To become familiar with German culture and literary fiction in a period of deep
cultural transformation
- To enhance critical thinking skills through text discussion and interpretation
- To expand students’ passive and active command of vocabulary and active
usage at the intermediate-high and advanced levels through reading, analytical
writing and critical discussion
- To improve all four German language skills through intensive practice

III. Learning Tools – Lehrmittel

Brüder Grimm, Ausgewählte Kinder- und Hausmärchen (Selected Fairy Tales distributed in class)
Georg Büchner, Woyzeck, Klett, ISBN 10-3123516113 (xeroxed translation; in-class film)
Heinrich Heine, Deutschland. Ein Wintermärchen - Germany. A Winter Tale – Mondial (Bilingual),
ISBN 10-1595690719
Gottfried Keller, Die drei gerechten Kammymacher, Reclam, ISBN 10-3150061733
Theodor Storm, Der Schimmelreiter, Reclam, ISBN 10-315006015X
Karl Marx, Excerpts from *Das Kommunistische Manifest* (in-class reading and discussion)  
Richard Wagner, Excerpts from *Der Ring des Nibelungen* (in-class video and discussion)  
Frank Wedekind, *Frühlings Erwachen*, Reclam, ISBN 10-3150079519; *Spring Awakening*, Faber,  
ISBN 10-086547978X  
G409 Das 19. Jahrhundert: Kultur und Literatur (XanEdu Course pack with 3 translations: The Jew’s Beech-Tree (Droste-Hülshoff); The Righteous Commbakers (Keller); The Dykemaster (Storm)  

IV. Work Assessment – Bewertung  
1. Attendance and Participation [15 X 2] 30%  
2. Reading Answer Assignments [8x5] 40%  
3. Midterm and Final Examination 30%  

Honor Credits: Research Paper in German on a topic expanding the course reading list  

V. Description of Work Assignments – Aufgaben  

Active Participation: The class participation grade will be based on the following components:  
- Lecture comprehension, note-taking and brief review before break. Keep thorough notes for midterm and final review.  
- In-class discussion after break, based on the weekly reading assignments. Read ahead and come to each Tuesday night class prepared. [Use both the German and English versions for difficult passages.] In order to facilitate student-to-student interaction, a discussion leader will be chosen for each book. He/she will use the distributed questions and his/her written answers as a backup. Class period with conclude with professor’s summary comments.  

Critical Answer Assignments: Each assignment includes a set of questions on the reading. A choice of questions will be distributed one week prior to the reading due date. When possible, back up your answers with brief quotes from the German text, with page numbers. The prescribed length is a minimum of one single-spaced computer page, standard font and margins. Make two copies. Turn in your typed original and keep one copy to add notes during discussion.  
By courtesy to your instructor and classmates you are asked to turn in your assignment on the date of the scheduled discussion.  
No late assignments.  

Midterm and Final Examination: The exams will include  
1) short definitions or identifications, based on the readings, lectures and discussions  
2) short interpretive essays, based on reading excerpts discussed in class  
3) broader thematic essays based on the lectures and interpretive discussions.
VI. Grading Policy

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grade</th>
<th>Percentage</th>
<th>Grade</th>
<th>Percentage</th>
<th>Grade</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A+</td>
<td>100.0-99.0</td>
<td>B+</td>
<td>89.9-88.0</td>
<td>C+</td>
<td>79.9-77.0</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>98.9-93.0</td>
<td>B</td>
<td>87.9-83.0</td>
<td>C</td>
<td>76.9-73.0</td>
</tr>
<tr>
<td>A-</td>
<td>92.9-90.0</td>
<td>B-</td>
<td>82.9-80.0</td>
<td>C-</td>
<td>72.9-70.0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D+</td>
<td>69.9-67.0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
<td>66.9-63.0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D-</td>
<td>62.9-60.0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

VII. Proposed Reading and Assignment Due Dates

1. **Di 13. Januar**
   Introduction to **G409 German Myths, Fairy Tales and Social Transformation**;
   discussion of course format and requirements
2. **Di 20. Januar**
   The German fairy tales: Grimms **Ausgewählte Märchen** [Assignment 1]
3. **Di 27. Januar**
   Annette von Droste-Hülshoff, **Die Judenbuche** [Assignment 2]
4. **Di 3. Februar**
   Heinrich Heine, **Deutschland, ein Winternärcchen** [Assignment 3]
5. **Di 10. Februar**
   Georg Büchner, **Woyzeck** [Assignment 4]
6. **Di 17. Februar**
   Werner Herzog, **Woyzeck/Film**; Film & play comparison
7. **Di 24. Februar**
   Gottfried Keller, **Die drei gerechten Kammischer** [Assignment 5]
8. **Di 3. März**
   Karl Marx, **Das Kommunistische Manifest**: In-class readings & discussion
9. **Di 10. März**
   **Midterm Examination**

   ******************************

10. **Di 24. März**
    Brief Exam Discussion;
    Theodor Storm, **Der Schimmelreiter I (1/2)** [Assignment 6]
11. **Di 31. März**
    Theodor Storm, Der Schimmelreiter II (1/2); film excerpts: Alfred Weidenmann, **Der Schimmelreiter** [Assignment 7]
12. **Di 7. April**
    Richard Wagner, **Der Ring des Nibelungen**;
    summary, text & opera excerpts & discussion
13. **Di 14. April**
    Frank Wedekind, **Frühlings Erwachen I (1/2)** [Assignment 8]
14. **Di 21. April**
    Frank Wedekind, **Frühlings Erwachen II (1/2)**;
    Scenes from G409
15. **Di 28. April**
    Bertha von Suttner's Life and Works;
16. **Di 5. Mai**
    Final Examination
IX. Academic Integrity
Learning is a personal effort for personal intellectual enrichment. Cheating and plagiarism violate the integrity of the learning experience. You must acknowledge fully any ideas, materials or quotations taken from another source for either written or oral use. You are expected not to give or receive help during tests and exams. The policies on academic misconduct as outlined in the 1997 Code of Student Rights, Responsibilities and Conduct and on pp. 36-37 of the 2004-2006 IUPUI Bulletin also apply to the inappropriate use of Machine Translation, Web-based translation engines, or Web texts. Penalties for cheating and plagiarism may include a failing grade on a particular exam or paper, or for the entire course, disciplinary action, or dismissal.

X. IUPUI Principles of Undergraduate Education
G409 trains and exercises Principle #2 of the IUPUI Principles of Undergraduate Education, Critical Thinking. PUL#2 progress will be assessed through examination of German assignments, written examinations, and in-class oral interpretation.

XI. Classroom Courtesy
By courtesy to your classmates and instructors please arrive on time, and do not exit or re-enter while classroom is in sessions. All electronic devices must be turned off during class time.

XII. Adaptive Services
Students who may need special accommodation must be registered with the IUPUI Office of Adaptive Services.